

Угода про співпрацю

між Хмельницьким національним університетом (м. Хмельницький, Україна) та Університетом Суспільних Наук (м. Лодзь, Польща)

Хмельницький національний університет (м. Хмельницький, Україна) в особі ректора д.т.н., проф. Скиби Миколи Єгоровича з однієї сторони та Університет Суспільних Наук (м. Лодзь, Польща) в особі канцлера Пьотра Домжала з іншої сторони (надалі Сторони), виходячи з необхідності забезпечення потреб суспільства і держав у кваліфікованих фахівцях, поліпшення професійної та практичної підготовки майбутніх випускників, ефективного використання навчального та наукового потенціалу професорсько-викладацького складу, поживлення прямих зв'язків між сторонами, а також з метою координації спільних дій у наукових дослідженнях уклали цю угоду про таке:

1. Предмет угоди

1.1. Спільна розробка освітніх та наукових проектів на замовлення зацікавлених відомств України, Польщі та інших держав, спільна участь у міжнародних освітніх та наукових проектах.

1.2. Проведення за участю Сторін наукових, науково-практичних конференцій, семінарів, симпозіумів, круглих столів, а також підготовки науково - обґрунтованих підходів до вирішення економічних, соціальних та освітніх проблем.

1.3. Створення спільних авторських колективів для розробки монографій, підручників, посібників та ін.

1.4. Освітня компонента угоди направлена на створення сучасних принципів:

- трансферу освітніх послуг, сумісності програм підготовки бакалаврів, магістрів за принципом підготовки «Подвійний диплом»;
- стажування науково-педагогічних працівників, обміну студентами в межах програм практик;
- створення навчально-методичного забезпечення у відповідності до сучасних тенденцій розвитку європейської освіти;
- створення системи дистанційної освіти;
- створення баз практичної підготовки;
- участь наукових працівників (кандидатів і докторів наук) Сторін у читанні лекцій, спецкурсів, проведенні семінарських і практичних робіт в іншій Сторони;

- відкриття нових спеціальностей і спеціалізацій за напрямками співдіяльності університетів партнерів.

1.5. Наукова компонента угоди базується на використанні закономірностей функціонування науково-технічних систем, і передбачає:

- розвиток зовнішніх зв'язків у галузі науки;
- взаємний обмін поточною науковою інформацією, яка представляє інтерес для іншої Сторони;
- спільне створення та використання науково-технічної інформації, наукових лабораторій, інформаційних ресурсів;
- створення об'єктів інтелектуальної власності в галузі освіти та науки, просування їх на ринок, комерціалізація та інноваційне впровадження;
- конкурсна підтримка молодих вчених, у тому числі шляхом залучення до участі в конференціях, роботі у дослідницьких центрах, розширення інформаційних можливостей, всебічної підтримки молодих дослідників;
- залучення для наукового керівництва підготовкою дисертаційних досліджень висококваліфікованих науковців.

1.6. Творча компонента угоди відображає спільне історично-культурне коріння обох держав:

- знайомство з культурними традиціями України та Польщі;
- організація спільних художніх акцій, виставок, вернісажів;
- організація спільних мистецьких, творчих акцій, концертів, фестивалів;
- проведення тематичних тижнів.

2. Обов'язки сторін

2.1. Сторони зобов'язуються:

- своєчасно інформувати іншу сторону про проведення конференцій, науково-методичних семінарів та інших заходів із запрошенням викладачів та студентів;
- брати участь у спільному дослідженні актуальних проблем соціально-економічного розвитку своїх держав та її регіонів;
- брати участь у наукових конференціях, науково-методичних семінарах, які будуть проводитись в одній із сторін;
- запрошувати провідних фахівців Сторін для читання лекцій, проведення занять зі спецкурсів, участі у наукових та методичних семінарах, тощо;
- надавати навчально-методичну літературу, що видана у навчальних закладах.

3. Відповідальність сторін

3.1. Ця угода не покладає на Сторони фінансових зобов'язань.

3.2. Термін дії угоди – безстроковий, до моменту ініціативи розриву однією зі Сторін.

3.3. Зміни і доповнення до даної угоди приймаються шляхом письмової згоди Сторін.

3.4. Угода складена в двох екземплярах (українською і польською мовою кожен екземпляр) для кожної зі Сторін.

3.5. Угода вступає в силу з моменту її підписання.

4. Юридичні адреси сторін

Chmielnicki Uniwersytet Narodowy,
Ukraina, m. Chmielnicki, ul. Instytutska,
11
Tel. +38(382) 72 80 76

Fax. +38(03822) 2 32 65

Uczelnia Nauk Społecznych
90-229 Łódź, ul. Kamińskiego 21

Tel.: +48 42 232 74 99

Угоду підписали:

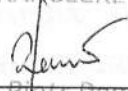
Від Хмельницького національного
університету
(м. Хмельницький, Україна)



М.Є. Скиба

Від Університету Суспільних Наук
(м. Лодзь, Польща)

KANCLERZ


mgr Piotr Domżał

П. Домжал

UCZELNIA NAUK SPOŁECZNYCH
90-229 Łódź, ul. Kamińskiego 21
REGON 101717323, NIP 7252072876
tel. 42 232 74 99

15.04.2017 p.